

ČASOPIS SVAZU ČS. FILATELISTŮ — ORGANE DE LA FÉDÉRATION DES PHILATÉLISTES TCHÉCOSLOVAQUES
 Redakce FILATELIE, 115 78 Praha 1, Hybernská 5 — Telefon 2123, linka 764

Sekretariát Svazu československých filatelistů, Celetná 26, 110 00 Praha 1, telefon 22 34 93

Стр. 135 — Инж. Франтишек Шпрамек: Значение филателии в нашем обществе (выступление на II съезде Союза чешских филателистов).

Стр. 138 — Инж. Иржи Новачек: Беседа о работе секции СССР с председателем секции Франтишеком Даниэлем.

Стр. 140 — 70-летие со дня рождения председателя городского комитета Союза чешских филателистов д-ра Иржи Сыровы.

Стр. 140 — Дальнейших два голоса в дискуссии об участниках выставок и членах жюри.

Стр. 142 — Иржи Неквасил: Больше внимания филателистической терминологии по цельным вещам.

Стр. 144 — Иржи Крал: Некоторые дефекты на новых чехословацких почтовых марках.

Стр. 144 — 80-летний юбилей крупнейшего чехословацкого знатока классических почтовых марок д-ра Богуша Ригера.
 Стр. 146 — Д-р Иржи Бисек—д-р Франтишек Црха: Сообщение о выставке «АЭРОФИЛА 74 БУДАПЕШТ».

Стр. 148 — Ладислав Прат: 30-летие филателистической организации в городе Годонине.
 Стр. 149 — Валентин Шибл: Письмо из нацистского концлагеря в Норвегии с печатью Feldpost (немецкой полевой почты).

Стр. 149 — Пресс-конференция по случаю открытия чехословацко-советской филателистической выставки «Тридцать счастливых лет» в Праге.

В регулярном приложении — «Филателистических тетрадах» — дано продолжение статьи Ярослава Жежека о филателистической литературе «Прессфилателия».

P. 135 — Ing. František Šrámek: L'importante de la philatélie dans notre société (contribution à la discussion lors du IIe congrès de l'Association des philatélistes tchèques).

P. 138 — Ing. Jiří Nováček: Entretien au sujet du travail de la section URSS avec son gérant František Daniel.

P. 140 — 70 ans du docteur en médecine Jiří Syrový, président du Comité municipal Prague de l'Association des philatélistes tchèques.

P. 140 — Deux autres observations dans la discussion des exponents au sujet des membres du jury.

P. 142 — Jiří Nekvasil: Attention à la terminologie des entiers!

P. 144 — Jiří Král: Quelques défauts sur les timbres tchécoslovaques récents.

P. 144 — Le docteur Bohuš Rieger, notre connaisseur éminent de timbres classiques, atteint l'âge de 80 ans.

P. 145 — Václav Nebeský: Souvenirs d'un philatéliste.

P. 146 — Dr Jiří Bísek — Dr František Crha: Comptendu de l'exposition AEROFILA 74 Budapest.

P. 147 — Josef Šolc: Exposition de la jeunesse LUXEMBOURG — ČSSR 1974.

P. 148 — Ladislav Prát: 30 ans de la philatélie organisée à Hodonín.

P. 149 — Valentin Schiebl: Une lettre de la prison nazi en Norvège avec le cachet FELDPOST.

P. 149 — Compte-rendu de la conférence de presse à l'occasion de l'ouverture de l'exposition philatélique tchécoslovaque-soviétique « Les 30 heureuses années » à Prague.

Dans l'annexe régulière Cahiers philatéliques continue la suite d'articles de Jaroslav Ježek traitant de la littérature philatélique « Presofilie ».

Seite 135 — Ing. František Šrámek: Bedeutung der Philatelie in unserer Gesellschaft (Diskussionsbeitrag auf dem II. Kongress tschechischer Philatelisten).

Seite 138 — Ing. Jiří Nováček: Unterredung über die Arbeit der Sektion UdSSR mit ihrem Vorsitzenden František Daniel.

Seite 140 — 70. Geburtstag von MUDr. Jiří Syrový, Vorsitzenden des Stadtkomitees des Verbandes tschessischer Philatelisten.

Seite 140 — Weitere zwei Aussteller-Stimmen zur Diskussion über Juroren.

Seite 142 — Jiří Nekvasil: Vorsicht auf die fachliche Ganzsachen-Terminologie.

Seite 144 — Jiří Král: Manche Fehler auf neueren tschechoslowakischen Briefmarken.

Seite 144 — Unser vornehmlicher Experte klassischer Briefmarken Dr. Bohuš Rieger erreicht sein 80. Lebensjahr.

Seite 145 — Václav Nebeský: Reminiszenzen des Philatelisten.

Seite 146 — Dr. Jiří Bísek — Dr. František Crha berichten von der Ausstellung AEROFILA 74 BUDAPEST.

Seite 147 — Josef Šolc: Jugendausstellung Luxemburg — ČSSR 1974.

Seite 148 — Ladislav Prát: 30 Jahre organisierte Philatelie in Hodonín.

Seite 149 — Valentin Schiebl: Brief aus dem nazistischen Gefängnis in Norwegen mit Poststempel Feldpost.

Seite 149 — Bericht vom Pressetreffen zur Eröffnung der tschechoslowakisch-sowjetischen Ausstellung „Dreißig glückliche Jahre“ in Praha.

In der Philatelistischen Hefen folgt die Fortsetzung des Beitrags von Jaroslav Ježek über die philatelistische Literatur „Presofilie“.

Page 135 — Ing. František Šrámek: The importance of philately in life of our society (the allocution addressed at the 2nd Congress of Czech Philatelists).

Page 138 — Ing. Jiří Nováček interviews František Daniel, Chairman, Section of collectors of USSR stamps, on the activities of this section.

Page 140 — MUDr Jiří Syrový, Chairman of the Prague Town Council of the SČSF, lives to be 70 years of age.

Page 140 — Two more additions to the discussion on members of a jury—as seen by the exhibitors.

Page 142 — Jiří Nekvasil: Use carefully the terminology of postal stationary!

Page 144 — Jiří Král describes some faults on the recent Czechoslovak stamps.

Page 144 — Dr Bohuslav Rieger, one of our prominent philatelic expert, lived to be 80 years of age.

Page 145 — Václav Nebeský: Memoirs of a philatelist.

Page 146 — Dr Jiří Bísek, Dr František Crha report on the Exhibition AEROFILA 74, held in Budapest.

Page 147 — Josef Šolc describes the Exhibition of Young Philatelists LUXEMBOURG—ČSSR 1974.

Page 148 — Ladislav Prát: 30 years of organized philately in Hodonín (South Moravia).

Page 149 — Valentin Schiebl: A letter from a Nazi prison in Norway, postmarked Feldpost.

Page 149 — Noted at the Press conference, held at the occasion of opening the Czechoslovak—Soviet Philatelic Exhibition “30 year of happy life”, held in Prague.

Jaroslav Ježek continues his essay entitled “Presofilie” in this number's supplement The Philatelists' Notebook.